



## EQUIPO QUE NECESITO

En las páginas 3 y 4 encontrará información detallada de cada equipo. Puede elegir sólo uno pero los solicitantes con limitaciones de audición pueden también solicitar a parte un Timbre/Señalizador.

### TELÉFONOS CON AMPLIFICADOR:

- Teléfono con amplificador modelo básico (con cable; hasta 35 dB de amplificación)
- Teléfono con amplificador modelo básico con audífonos/receptor al cuello
- Teléfono con amplificador modelo ampliado (con cable: más de 35 dB; sin cable: más de 30 dB)
- Teléfono con amplificador modelo ampliado con audífonos/receptor al cuello
- Amplificador en línea/portátil

### TELÉFONOS CON SUBTÍTULOS:

- Teléfono con subtítulos (CapTel™)
- Teléfono con subtítulos con puerto USB (se puede conectar a computadora para ampliar la pantalla)
- Teléfono con subtítulos con audífonos/receptor al cuello
- Teléfono con subtítulos con puerto USB y audífonos/receptor al cuello

### TELÉFONOS MANOS-LIBRES:

- Teléfono activado por voz con control remoto
- Teléfono activado por voz con control remoto y accesorios

### TELÉFONOS HCO:

- HCO con TTY

### TELÉFONOS CON AMPLIFICADOR DE VOZ:

- Teléfono con amplificador de voz
- Teléfono con amplificador de voz y audífonos

### TELÉFONOS DE TEXTO (TTY):

- TTY Braille (solicitud especial)
- TTY sin impresión
- TTY con impresión
- Software TTY
- TTY con código ASCII
- TTY con pantalla grande (LVD)
- TTY con papel grande e identificador de llamadas

### TELÉFONOS VCO:

- Teléfono VCO
- Teléfono VCO con puerto e impresora portátil
- VCO con TTY

### TIMBRE/SEÑALIZADOR:

- Timbre alto/luminoso
- Timbre táctil para sordos-ciegos

**Si usted necesita un teléfono especializado o accesorios que no están en esta lista, por favor, contacte con la oficina de TAI en el 800-606-5099.**

## FIRMA DEL PROFESIONAL MÉDICO

Usted debe adjuntar la firma de su doctor, audiólogo, rehabilitador, representante federal o estatal, o cualquier otro profesional autorizado en el campo de la audición y el habla. Su firma asegura que usted necesita un equipo de telefonía especializado para ayudarle en su comunicación a través del teléfono.

Yo certifico que el solicitante \_\_\_\_\_ necesita este equipo de telefonía especializado para ayudarle en su comunicación a través del teléfono ya que es:  Sordo  Con dificultades de audición  Con dificultades en el habla  Sordo-Ciego

Firma ORIGINAL del profesional: **X** \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Nombre del profesional: \_\_\_\_\_

**SE REQUIERE PARA COMPLETAR LA SOLICITUD**

Licencia estatal # \_\_\_\_\_

Ocupación:  Audiólogo/Especialista del oído  Patólogo del habla  Doctor/Enfermera  Representante federal o estatal

Profesor  Otro profesional autorizado \_\_\_\_\_

Nombre de la agencia: \_\_\_\_\_ Teléfono ( ) \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad/Estado/C.P.: \_\_\_\_\_

Envíe este formulario a: **Telecommunications Access Iowa**, 6925 Hickman Road, Des Moines, Iowa 50322

Telecommunications Access Iowa es un programa de Iowa Utilities Board y gestionado por Deaf Services Unlimited, Inc., en Des Moines, Iowa.

# DESCRIPCIÓN POR CATEGORÍAS DE LOS TELÉFONOS DISPONIBLES A TRAVÉS DE TELECOMMUNICATIONS ACCESS IOWA

## TELÉFONOS CON AMPLIFICADOR:

**Para personas con diferentes grados de pérdida de audición suave o moderada.**

**Teléfono con amplificador básico:** Teléfono con cable y control de volumen (amplificación) para ajustar el volumen de voz de la otra persona. Para personas con pérdidas de audición suave. El control del volumen se puede ajustar hasta 35 dB. Permite recibir la voz con más claridad. Puede incluir memorización de llamada, rellamada, botón flash y otras características. Incluye selector de volumen y timbre luminoso.

**Teléfono con amplificador básico con audífonos o receptor al cuello:** Como el teléfono con amplificador básico pero incluye audífonos o receptor al cuello con control de volumen que permite ajustar el volumen de la voz de la otra persona al teléfono. Tanto los audífonos como el receptor al cuello son compatibles con las bobinas inductoras de sonido (T-coil). Los receptores al cuello pueden funcionar con teléfonos con amplificador, pero los audífonos con amplificador pueden producir interferencias en la señal si el teléfono y los audífonos están encendidos a la vez.

**Teléfono con amplificador modelo ampliado (con cable o inalámbrico):** Como el teléfono básico con amplificador pero con mayor capacidad de amplificación para los teléfonos con cable. Algunos teléfonos llevan controles que pueden eliminar el ruido de fondo y mejorar la claridad de la conversación. Algunos modelos incluyen control de volumen ajustable hasta los 55 dB, control del tono, reducción del ruido eliminando el ruido de fondo no deseado, memorización del número marcado, rellamada y botón flash. Teléfonos inalámbricos, incluidos en esta categoría y que pueden amplificar hasta los 50 dB, son muy útiles para personas con pérdidas de audición pues les permitirán disfrutar de conversaciones más claras. Algunos modelos ya sean con cable o inalámbricos tienen altavoz, control de volumen/timbre luminoso y pantalla con identificador de llamadas (la identificación de llamadas es un servicio que proporciona su compañía telefónica).

**Teléfono con amplificador modelo ampliado, con audífonos/receptor al cuello:** Como el teléfono con amplificador modelo ampliado pero incluye un audífono o receptor al cuello con control de volumen para ajustar el volumen de voz de la otra persona al teléfono. Tanto el audífono como el receptor al cuello pueden ser compatibles con T-coil. Los receptores al cuello pueden ser compatibles con los teléfonos con amplificador, pero los audífonos con amplificador pueden producir interferencias en la señal si el teléfono y los audífonos están encendidos a la vez.

**Amplificador en línea/portátil:** Adapta su aparato de teléfono estándar a un teléfono con amplificador lo que permite a las personas con pérdidas de audición suaves o moderadas el poder oír mejor una conversación a través del teléfono. Proporciona cierta amplificación a través del control del volumen.

## TELÉFONOS CON SUBTÍTULOS:

**Ayudan a las personas con problemas de audición pero que pueden hablar claramente al teléfono.**

**Teléfono con subtítulos:** El texto se puede ver en la pantalla del teléfono de tal manera que las palabras puedan leerse mediante el servicio Captioned Telephone Relay a la vez que se oye la voz de la otra persona. Este teléfono amplifica hasta 35 dB. Puede operar con 1 o 2 líneas de teléfono. Para más información sobre el servicio Captioned Telephone Relay, puede llamar al centro de atención al cliente Relay Iowa al 888-516-4692 o visite [www.relayiowa.com](http://www.relayiowa.com).

**Teléfono con subtítulos con puerto USB:** Como el teléfono con subtítulos pero con un puerto USB que puede ser conectado a una computadora para mostrar el texto en una pantalla mayor.

**Note:** Los teléfonos con subtítulos pueden incluir tanto auriculares como receptores al cuello con control de volumen que permite ajustar el volumen de la voz de la otra persona al teléfono. Tanto el audífono como el receptor al cuello pueden ser compatibles con T-coil. Los receptores al cuello pueden ser compatibles con los teléfonos con amplificador, pero los audífonos con amplificador pueden producir interferencias en la señal si el teléfono y los audífonos están encendidos a la vez.

## TELÉFONOS MANOS LIBRES:

**Para aquellos que sufren pérdida moderada de audición y limitaciones de movilidad.**

**Teléfono activado por voz con control remoto:** Los teléfonos activados por voz permiten marcar números preprogramados y responder a las llamadas por control remoto. Pueden tener amplificación. Muy útiles para personas con pérdidas de audición y dificultad para moverse.

**Teléfono activado por voz con control remoto y accesorios:** Como el teléfono manos libres pero incluye un accesorio como un interruptor de almohada, un interruptor aéreo, un micrófono de solapa (para quienes tienen la voz débil) o audífonos con micrófono.

## TELÉFONOS HCO:

**Una ayuda para las personas que pueden oír, pero que tienen dificultades para hablar a través del teléfono.**

**HCO con TTY:** Como el TTY (descrito después) pero con un HCO añadido para el altavoz o audífono. Se debe utilizar conjuntamente con el Relay Service (Sistema de retransmisión). Para más información sobre el Relay Service, llame al servicio de atención al cliente Relay Iowa Customer Service en el 888-516-4692 o visite [www.relayiowa.com](http://www.relayiowa.com). Este HCO con TTY puede incluir una impresora para imprimir el texto de la conversación.

Para más descripciones de los teléfonos, mirar al dorso.

## TELÉFONOS CON AMPLIFICADOR DE VOZ:

*Para las personas con volumen de voz bajo o con voz débil.*

**Teléfono con amplificador de voz:** Incluye control de volumen en el microteléfono (26 dB de ganancia) para amplificar el volumen de voz del usuario, compatible con los aparatos auditivos; puede tener botón de rellamada y marcación por pulsos o tonos.

### **Teléfono con amplificador de voz y audífonos:**

Como *el teléfono con amplificador de voz* pero incluye audífonos o micrófono para mejorar la calidad de la conversación.

## TELÉFONOS DE TEXTO (TTY):

*Los más indicados para personas sordas o con grandes dificultades para oír y hablar con un teléfono estándar.*

Transmiten y reciben mensajes a un usuario TTY/HCO/VCO o al Relay Service. Para más información sobre el servicio Relay Service, puede llamar al centro de atención al cliente Relay Iowa al 888-516-4692 o visitar [www.relayiowa.com](http://www.relayiowa.com). Existen TTYs de distintos tipos. Se incluye a continuación más información sobre los TTYs.

**Braille TTY\*:** Como *el TTY* pero permite a las personas sordas y ciegas comunicarse utilizando un terminal TTY modificado con una pantalla en Braille. *\*Se precisa una solicitud especial. Para más detalles, contactar con TAI.*

**TTY sin impresión:** Como *el TTY* pero sin impresora. También disponible en versión compacta o móvil.

**TTY con impresión:** Como *el TTY* pero con impresora de rollo de 2¼ pulgadas para imprimir las conversaciones. También disponible con impresora portátil. Para TTYs con papel de 8½ pulgadas, consultar *el modelo TTY con papel grande e identificador de llamadas*.

**Software TTY:** Como *el TTY* pero incluye software para instalación en su computadora que debe tener un modem y una conexión a la línea de teléfono. Se puede ajustar el tamaño de letra y el fondo de pantalla para facilitar la lectura.

**TTY con código ASCII:** Como *el TTY* pero con posibilidad de código ASCII. Es el mismo tipo de transmisión que utilizan los modems de las computadoras personales cuando se conectan a Internet. La codificación ASCII es más rápida: compatible con la más rápida mecanógrafa. Sin embargo, no permite VCO.

**TTY con pantalla grande (LVD):** Como *el TTY* pero incluye una gran pantalla para facilitar la lectura. En algunos casos incluye impresora.

### **TTY con papel grande e identificador de llamadas:**

Como *el TTY* pero con rollo de papel grande para imprimir (8½ pulgadas) y pantalla con identificador de llamadas. (La identificación de llamadas es un servicio que proporciona su compañía telefónica.)

## TELÉFONOS VCO:

*Para personas que pueden hablar pero que no pueden oír en un teléfono estándar.*

Permite al usuario recibir mensajes escritos mediante el servicio Relay Service y responder verbalmente al que llama. Para más información sobre el servicio Relay Service, puede llamar al centro de atención al cliente Relay Iowa al 888-516-4692 o visitar [www.relayiowa.com](http://www.relayiowa.com).

**Teléfono VCO:** Un teléfono con amplificador (30 dB) y una pantalla para leer el mensaje escrito del que llama mientras el usuario habla directamente con el que llama a través del Relay Service. No es posible escuchar la voz de la otra persona que llama mientras se utiliza el servicio.

**Teléfono VCO con puerto e impresora portátil:** Como *el teléfono VCO* pero incluye un puerto que permite conectar una impresora compacta para imprimir las conversaciones.

**VCO con TTY:** Como *el teléfono VCO* pero incluye un teclado que puede usarse como TTY y tiene un micrófono para la persona que habla directamente con la otra persona que llama utilizando el servicio Relay Service. Puede incluir una impresora para imprimir el texto de la conversación.

## TIMBRE/SEÑALIZADOR:

*Avisa a las personas con problemas de oído que el teléfono está sonando.*

**Timbre alto/luminoso:** Avisa a las personas sordas o con problemas severos de audición que el teléfono está sonando bien de manera visual (con una señal luminosa en el teléfono o conectándolo a una lámpara), o con un timbre alto o con las dos cosas al mismo tiempo. El timbre puede conectarse directamente al teléfono o en una habitación separada si se desea. *Este timbre puede solicitarse además del modelo de equipo seleccionado.*

**Timbre táctil para sordos-ciegos:** Avisa a las personas que son sordas y ciegas a la vez que el teléfono suena mediante un vibrador que se puede llevar en el cuerpo. Algunos timbres táctiles vienen en kits y pueden incluir un receptor, un transmisor, un cargador de baterías y un conector dual.

**Envíe esta solicitud a:**

### **Telecommunications Access Iowa**

6925 Hickman Road  
Des Moines, Iowa 50322

Teléfono gratuito (Voz/TTY) **800.606.5099**

Voz/TTY **515.282.5099**

TTY **515.282.5130**

EMAIL [teleiowa@aol.com](mailto:teleiowa@aol.com)

WEB [www.relayiowa.com/ta](http://www.relayiowa.com/ta)



**Un programa de Iowa Utilities Board**